



## **DODATOK č. 4** **k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU**

**ČÍSLO ZMLUVY: SP1101/150/2013**

Uzavretý v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi:

### **Poskytovateľom**

názov : **Ministerstvo hospodárstva SR**  
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212  
IČO : 00686832  
konajúci : **JUDr. Vazil Hudák**, minister

v zastúpení<sup>2</sup>

názov : **Slovenská inovačná a energetická agentúra**  
sídlo : Bajkalská 27, 827 99 Bratislava  
IČO : 00002801  
DIČ : 2020877749  
konajúci : **JUDr. Svetlana Gavorová**, generálna riaditeľka SIEA  
na základe splnomocnenia zo dňa 28.2.2008 v znení neskorších doplnkov a zmien  
poštová adresa<sup>1</sup> :

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

### **Prijímateľom**

názov: **Kaštieľ Gbeľany, s.r.o.**  
sídlo: Parcelná 340/38, 013 02 Gbeľany, Slovenská republika  
zapísaný v: Obchodnom registri Okresného súdu Žilina,  
odd.: Sro, vložka č.: 56914/L  
konajúci: **Ing. Peter Janíček**, konateľ  
**Ing. Eva Janíčková**, konateľ  
IČO: 44122047  
DIČ: 2022616376  
banka: Všeobecná úverová banka, a.s.  
číslo účtu IBAN pre refundáciu: xxxxxxxxxxxxxxxx  
poštová adresa<sup>1</sup>:

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**.“)

<sup>1</sup> Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

<sup>2</sup> Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

## 1. PREDMET DODATKU

1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY, Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej len „Zmluva o poskytnutí NFP“) uzatvorenej dňa 22. októbra 2013 dohodli na nasledovnej zmene:

1.1.1 **Príloha č. 2** Zmluvy „**Predmet podpory NFP**“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

## 3. OSTATNÉ USTANOVENIA

2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP, evidovanej pod číslom **SP1101/150/2013**, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, zostávajú v účinnosti v doterajšej úprave.

## 4. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

3.1 Tento dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, v zmysle platných právnych predpisov.

3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch s platnosťou originálu, z toho 2 rovnopisy obdrží Prijímateľ a 4 rovnopisy dostane Poskytovateľ.

3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku riadne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa:

Podpis: ..... **JUDr. Svetlana Gavorová**, generálna riaditeľka SIEA  
Pečiatka:

Za Prijímateľa v ....., dňa .....

Podpis: ..... **Ing. Peter Janíček**, konateľ

Podpis: ..... **Ing. Eva Janíčková**, konateľ  
Pečiatka:

Prílohy:

**Príloha č. 2** „Predmet podpory NFP“



## PREDMET PODPORY NFP

## 1. Všeobecné informácie o Projekte

|                                           |                                                                                                                                                                      |                                                                                          |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| Názov Projektu                            | Rekonštrukcia kultúro-historickej pamiatky Kaštieľa Gbeľany za účelom vytvorenia objektu cestovného ruchu s celoročným poskytovaním kvalitných a komplexných služieb |                                                                                          |
| Kód ITMS                                  | 25130120150                                                                                                                                                          |                                                                                          |
| Operačný program                          | Konkurencieschopnosť a hospodársky rast                                                                                                                              |                                                                                          |
| Spolufinancovaný z                        | ERDF                                                                                                                                                                 |                                                                                          |
| Prioritná os                              | 3 – Cestovný ruch                                                                                                                                                    |                                                                                          |
| Opatrenie                                 | 3.1 – Podpora podnikateľských aktivít v cestovnom ruchu                                                                                                              |                                                                                          |
| Prioritná téma                            | Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)                                                                                                             | Forma financovania                                                                       |
| Ochrana a zachovanie kultúrneho dedičstva | 100                                                                                                                                                                  | Nenávratná dotácia                                                                       |
| Hospodárska činnosť                       | Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)                                                                                                       | Územná oblasť                                                                            |
| Hotely a reštaurácie                      | 100                                                                                                                                                                  | Vidiecke oblasti (iné ako horské, ostrovné alebo riedko a veľmi riedko osídlené oblasti) |

## 2. Miesto realizácie Projektu

|          |                   |
|----------|-------------------|
| NUTS II  | Stredné Slovensko |
| NUTS III | Žilinský kraj     |
| Okres    | Žilina            |
| Obec     | Gbeľany           |
| Ulica    | Hlavná            |
| Číslo    | 140               |

## 3. Ciele Projektu

|                            |                                                                                                                                                      |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cieľ projektu              | Využitie kultúro - historického potenciálu Kaštieľa Gbeľany pre účely cestovného ruchu a rast konkurencieschopnosti žiadateľa a regiónu v oblasti CR |
| Špecifický cieľ projektu 1 | Obnova a zachovanie kultúro - historickej pamiatky                                                                                                   |
| Špecifický cieľ projektu 2 | Rekonštrukcia Kaštieľa Gbeľany za účelom vytvorenia hotela s poskytovaním komplexných a kvalitných služieb počas celého roka.                        |
| Špecifický cieľ projektu 3 | Tvorba pracovných miest pre účely rozvoja služieb CR v obci Gbeľany so zámerom zvyšovania zamestnanosti                                              |

## 4. Merateľné ukazovatele Projektu

| Typ      | Názov ukazovateľa                                        | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  |
|----------|----------------------------------------------------------|----------------|----------------------|------|-------------------|------|
| Výsledok | Počet novovytvorených pracovných miest                   | počet          | 0                    | 2013 | 9                 | 2015 |
|          | Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi  | počet          | 0                    | 2013 | 3                 | 2015 |
|          | Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami | počet          | 0                    | 2013 | 6                 | 2015 |
| Dopad    | Nárast pridanej hodnoty                                  | Eur            | 0                    | 2007 | 313 000,00        | 2020 |
|          | Nárast tržieb                                            | Eur            | 0                    | 2007 | 578 000,00        | 2020 |
|          | Počet novovytvorených pracovných miest                   | počet          | 9                    | 2015 | 9                 | 2020 |
|          | Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi  | počet          | 3                    | 2015 | 3                 | 2020 |
|          | Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami | počet          | 6                    | 2015 | 6                 | 2020 |

**Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám**

| Typ                                            | Názov ukazovateľa                                        | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------|----------------------|------|-------------------|------|
| Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj |                                                          |                |                      |      |                   |      |
| Výsledok                                       | Počet novovytvorených pracovných miest                   | počet          | 0                    | 2013 | 9                 | 2015 |
| Dopad                                          | Počet novovytvorených pracovných miest                   | počet          | 9                    | 2015 | 9                 | 2020 |
|                                                |                                                          |                |                      |      |                   |      |
| Výsledok                                       | Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi  | počet          | 0                    | 2013 | 3                 | 2015 |
|                                                | Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami | počet          | 0                    | 2013 | 6                 | 2015 |
| Dopad                                          | Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi  | počet          | 3                    | 2015 | 3                 | 2020 |
|                                                | Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami | počet          | 6                    | 2015 | 6                 | 2020 |

**5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu**

| Názov aktivity                  |                                                                                                      | Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku) | Merná jednotka | Počet jednotiek |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----------------|
| Hlavné aktivity (číslo / názov) |                                                                                                      |                                                                                 |                |                 |
| 1                               | Aktivita 1 Rekonštrukcia Kaštieľa v Gbeľanoch s cieľom jeho využitia ako zariadenia cestovného ruchu | Počet novovytvorených pracovných miest                                          | počet          | 9               |
|                                 |                                                                                                      | Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi                         | počet          | 3               |
|                                 |                                                                                                      | Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami                        | počet          | 6               |

**6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu**

| Názov aktivity                                                                                       | Začiatok realizácie aktivity (DD/MM/RRRR) | Ukončenie realizácie aktivity (DD/MM/RRRR) | Realizujúca organizácia <sup>1</sup> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------|
| Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)                                                 |                                           |                                            |                                      |
| Aktivita 1 Rekonštrukcia Kaštieľa v Gbeľanoch s cieľom jeho využitia ako zariadenia cestovného ruchu | 01/2014                                   | 11/2015                                    | RBR, spol. s r.o.                    |
| Podporné aktivity                                                                                    |                                           |                                            |                                      |
| Riadenie projektu                                                                                    | 01/2014                                   | 11/2015                                    |                                      |
| Publicita a informovanosť                                                                            | 01/2014                                   | 11/2015                                    |                                      |
| Začatie prác na projekte (Začatie realizácie Aktivít Projektu (DD/MM/RRRR))                          | 31.01.2014                                |                                            |                                      |
| Ukončenie prác na projekte (DD/MM/RRRR)                                                              |                                           |                                            |                                      |

<sup>1</sup> Realizujúcu organizáciu doplní SORO formou dodatku k zmluve uzatvoreného na základe výsledkov VO po ukončení administratívnej kontroly VO. V prípade, ak na základe vykonaného VO bude niektorú z Aktivít realizovať viac ako jedna organizácia, uvádzajú sa aj jednotlivé položky (časti) Aktivít s uvedením realizujúcej organizácie pre každú takúto položku. V danom prípade sa uvádzajú aj poradové čísla položiek z podrobného rozpočtu.

**7. Rozpočet projektu**

| Skupina výdavkov                                                              | Oprávnené výdavky (v EUR) | Neoprávnené výdavky (v EUR) | Celkové výdavky projektu (v EUR) | Názov aktivity                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 713004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia | 63 720,46                 | 0,00                        | 63 720,46                        | Aktivita 1<br>Rekonštrukcia Kaštieľa v Gbeľanoch s cieľom jeho využitia ako zariadenia cestovného ruchu |
| 717003 Prístavby, nadstavby, stavebné úpravy                                  | 2 878 025,53              | 32 285,65                   | 2 910 311,18                     | Aktivita 1<br>Rekonštrukcia Kaštieľa v Gbeľanoch s cieľom jeho využitia ako zariadenia cestovného ruchu |
| CELKOVO                                                                       | 2 941 745,99              | 32 285,65                   | 2 974 031,64                     |                                                                                                         |

**8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít**

| Aktivita                        |                                                                                                      | Oprávnené výdavky | Neoprávnené výdavky | Výdavky celkovo |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------|-----------------|
| Hlavné aktivity (číslo / názov) |                                                                                                      |                   |                     |                 |
| 1                               | Aktivita 1 Rekonštrukcia Kaštieľa v Gbeľanoch s cieľom jeho využitia ako zariadenia cestovného ruchu | 2 941 745,99      | 32 285,65           | 2 974 031,64    |
| Podporné aktivity               |                                                                                                      |                   |                     |                 |
| Riadenie projektu               |                                                                                                      | 0,00              | 0,00                | 0,00            |
| Publicita a informovanosť       |                                                                                                      | 0,00              | 0,00                | 0,00            |
| CELKOVO                         |                                                                                                      | 2 941 745,99      | 32 285,65           | 2 974 031,64    |